

Distr.
LIMITED

UNEP/GC.21/CW/L.1/Add.2
9 February 2001

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس إدارة
برنامج الأمم
المتحدة للبيئة



الدورة الحادية والعشرون

نيروبي، ٥ - ٩ شباط/فبراير ٢٠٠١
البند ١٢ من جدول الأعمال

المنتدى البيئي الوزاري العالمي

اعتماد التقرير

مشروع تقرير اللجنة الجامعة

إضافة

المقرر: السيد ميخائيل ك. كويش (كينيا)

مناقشة البرامج الفرعية المنفردة (تابع)

١ - أثناء مناقشة البرنامج الفرعي ٤، التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد، تكلم ممثلو أستراليا، والسويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي)، وكندا، ومصر، والنرويج، والولايات المتحدة الأمريكية.

٢ - وأثناء مناقشة البرنامج الفرعي ٧، الاتصالات والإعلام، تكلم ممثل النرويج.

الإجراء الذي اتخذته اللجنة (تابع)

٣ - واصلت اللجنة، في جلستها السادسة المعقودة في ٨ شباط/فبراير ٢٠٠١، عملها بشأن مشاريع المقررات الواردة في الوثيقة التي قدمتها لجنة الممثلين الدائمين (UNEP/GC.21/L.1) وشرعت في النظر في مشاريع المقررات التالية:

09022001

09022001

K0100192

لدواعي الإقتصاد في النفقات يوجد عدد محدود من هذه الوثيقة ويرجى من المندوبين التفضل بإصطحاب نسخهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية.

(أ) اتفاقية روتردام بشأن تطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة خطرة متداولة في التجارة الدولية (مشروع المقرر الثاني الوارد في الوثيقة UNEP/GC.21/L.1). وأبدت الدول التالية تعليقات على مشروع المقرر: السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) وكولومبيا؛

(ب) الاتفاقية المعنية بتطبيق تدابير دولية على ملوثات عضوية ثابتة معينة (مشروع المقرر الثالث الوارد في الوثيقة UNEP/GC.21/L.1). وأبدت البلدان التالية تعليقات على مشروع المقرر: السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) وكولومبيا؛

(ج) إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٤٢/٥٣ (مشروع المقرر العشرون الوارد في الوثيقة UNEP/GC.21/L.1). وأبدت البلدان التالية تعليقات على مشروع المقرر: الأرجنتين، أستراليا، أنتيغوا وبربودا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، البرازيل، بنغلاديش، تركيا، السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي)، سويسرا، الصين، كندا، كولومبيا، كينيا، مصر، الهند، الولايات المتحدة الأمريكية.

٤ - وفيما بعد وافقت اللجنة على تعيين الأفرقة التالية:

(أ) فريق اتصال غير رسمي مفتوح باب العضوية يرأسه ممثل كندا، لمناقشة القضايا المتعلقة المتصلة بمشروع المقررين الثاني والثالث المذكورين أعلاه. واتفق كذلك على أن يناقش فريق الاتصال أيضاً القضايا المتعلقة بمشروع المقرر المعني بتقييم الزئبق (مشروع المقرر السابع والعشرون الوارد في الوثيقة UNEP/GC.21/L.1). وفيما يتعلق بمشروع المقرر الأخير هذا، كرر ممثل الولايات المتحدة الأمريكية عرض حكومته التبرع بمبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار لإجراء دراسة بشأن الزئبق؛

(ب) فريق اتصال مفتوح باب العضوية يدعو إلى عقده ممثل الأرجنتين، ويكون أعضاؤه الأصليون إيران (جمهورية - الإسلامية)، البرازيل، جنوب إفريقيا، سويسرا، كندا، مصر، لينظر في القضايا المتعلقة المتصلة بمشروع المقرر العشرين المتعلق بإدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة وتنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٤٢/٥٣. وأوضح نائب المدير التنفيذي أن العمل الذي أنجزه فريق الاتصال سيتناول فقط إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، كما هو مبين في مشروع المقرر الذي وضعته لجنة الممثلين الدائمين (مشروع المقرر العشرين الوارد في الوثيقة UNEP/GC.21/L.1). وربما يكون بذلك من الضروري العودة إلى مشروع مقرر صادر عن فريق الاتصال في ضوء نتائج المشاورات التي جرت بشأن الإدارة الدولية لقضايا البيئة الجارية في الوقت الحاضر في الجزء الرفيع المستوى من الجلسات العامة.

٥ - ونظرت اللجنة في جلستها السادسة أيضاً في مشروع المقرر المتعلق بالتجارة والبيئة (مشروع المقرر الثامن الوارد في الوثيقة UNEP/GC.21/L.1). وأبدت البلدان التالية تعليقات على مشروع المقرر: أستراليا، السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي)، الصين، كندا، مصر، النرويج، الولايات المتحدة الأمريكية. واتفقت اللجنة على أن تعين فريق اتصال صغيراً غير رسمي يتألف من الصين

ومصر والولايات المتحدة الأمريكية للنظر في القضايا المتعلقة المتصلة بمشروع المقرر الثامن المتعلق بالتجارة والبيئة. ووافقت اللجنة على مشروع المقرر لإحالاته إلى مجلس الإدارة.

٦ - وفي الجلسة نفسها شرعت اللجنة بالنظر في مشاريع المقررات الأخرى التالية وقررت أن تنظر فيها زيادة في جلستها السابعة:

(أ) التقييم العالمي لحالة البيئة البحرية، بناء على مشروع مقترح قدمته آيسلندا. وأبدت البلدان التالية تعليقات على مشروع المقرر: تركيا، السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي)، الصين، كندا، الولايات المتحدة الأمريكية. وأبدى المراقب عن منظمة الملاحة البحرية الدولية تعليقاتاً، وتحدث أيضاً نيابة عن اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو)؛

(ب) تعزيز دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة في القضايا المتعلقة بالغابات، بناء على مشروع مقترح قدمته جمهورية إيران الإسلامية. وأبدت البلدان التالية تعليقات على مشروع المقرر: السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) وكندا، وناميبيا، والولايات المتحدة الأمريكية.

٧ - وفي الجلسة نفسها شرعت اللجنة بالنظر في مشروع المقرر المتعلق بشغل وإشراك الشباب في برنامج الأمم المتحدة للبيئة، الذي قدمته السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) وكندا، نيابة عن المجلس الاستشاري للشباب. وعلقت البلدان التالية على مشروع المقرر: أوغندا، السويد (نيابة عن الاتحاد الأوروبي)، كندا، مصر. وأقرت اللجنة مشروع المقرر لإحالاته إلى مجلس الإدارة.

٨ - وفي الجلسة السادسة أيضاً قدم ممثل مصر اقتراحاً بمشروع مقرر قدمته مصر نيابة عن المجموعة العربية بشأن حالة البيئة في الأراضي الفلسطينية المحتلة. وفي الجلسة السادسة علقت البلدان التالية على الاقتراح قبل أن تعلق مناقشة الموضوع حتى الجلسة السابعة للجنة: إندونيسيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)، كندا، كوبا، والولايات المتحدة الأمريكية.

المرفق

الموجز الذي قدمه الرئيس للآراء التي أُبدت في اللجنة الجامعة

مناقشة البرامج الفرعية المنفردة (تابع)

البرنامج الفرعي ٤: التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد

١ - أجمع المتكلمون على الثناء العاطر على أنشطة برنامج الأمم المتحدة للبيئة بموجب هذا البرنامج الفرعي.

٢ - وأشاد عدة متكلمين على وجه التحديد ببرنامج الإنتاج الأنظف الذي وضعه ونفذه برنامج الأمم المتحدة للبيئة وقالوا إنه واحد من البرامج التي تحظى بكل احترامهم وقالوا إنه يسعد حكوماتهم أن تؤيد البرنامج من خلال توفير الموظفين واستضافة المناسبات.

٣ - وشدد عدد من الممثلين على أهمية التجارة والتنمية، وحثوا برنامج الأمم المتحدة للبيئة على الكفاح لكي يجعل المجالين يساند بعضهما بعضاً ويضمن أن جهوده الرامية إلى حماية البيئة لا تترك أثراً ضاراً على التجارة بغير سبب. وأعرب ممثلو البلدان النامية عن قلق خاص إزاء الأثر الاقتصادي السلبي الذي يمكن أن تتركه التدابير البيئية. وحث آخرون على تعاون برنامج الأمم المتحدة للبيئة تعاوناً وثيقاً مع حكومات الدول الأعضاء ومع هيئات مثل منظمة التجارة العالمية، ومنظمة الأغذية والزراعة، وأشادوا ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة على الخطوات التي اتخذت بالفعل في هذا الاتجاه، وبما في ذلك حلقات العمل الهادفة إلى إذكاء الوعي والمشاركة مع منظمة التجارة العالمية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الاونكتاد). وفي نفس الاتجاه، حث ممثل آخر برنامج الأمم المتحدة للبيئة على تعزيز تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف بطريقة تكمل التزامات البلدان بموجب اتفاقات التجارة الدولية.

٤ - وشدد عدد من الممثلين أيضاً على أهمية عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال المواد الكيميائية. وأشاد أحدهم بأداء البرنامج في خدمات الأمانة المؤقتة لاتفاقية روتردام وأيد فكرة تقديمه نفس الخدمات للاتفاقية المقترحة والمتعلقة بالملوثات العضوية الثابتة. وأعرب الممثل نفسه عن تأييد حكومته لعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة على تعزيز الوعي بأنماط الاستهلاك غير المستدامة، وأشار إلى أنها قدمت تمويلاً لدفع تكاليف إجتماع الخبراء الإقليميين المعني بالإستهلاك المستدام الذي سيعقد خلال هذه السنة. وأكد ممثل آخر، بعد أن أعرب عن موافقة حكومته بوجه عام على البرنامج الفرعي، ضرورة المحافظة على ميزانية برنامج الأمم المتحدة للبيئة المتعلقة بالمواد الكيميائية، وأبدى ملاحظة مفادها أنه مطلوب من وحدة المواد الكيميائية في البرنامج أن تفعل أكثر فأكثر، وأشار إلى اتفاقية الموافقة المسبقة عن علم واتفاقية الملوثات العضوية الثابتة على سبيل المثال.

٥ - وقال ممثل إن الأنشطة المقترحة بموجب البرنامج الفرعي ربما تثبت عدم كفايتها لتنفيذ سياسة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في موضوع المياه، وحث على أن يقوم البرنامج، بالتعاون مع الحكومات الأعضاء، بوضع برنامج عمل لسياسة المياه في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

٦ - وأكد ممثل للأمانة للجنة أن برنامج الأمم المتحدة للبيئة سيكافح لكي يفعل أكثر مما مضى فيما يتعلق بسياسة المياه وأعراب عن الثقة في أن مركز التكنولوجيا البيئية الدولي التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في اليابان سوف ينهض بأعباء العمل في هذا المجال. وفيما يتعلق بالأنشطة في مجال المواد الكيميائية أعراب عن ثقته في أن تقدم الحكومات تمويلاً في حينه لاتخاذ ترتيبات مؤقتة بموجب اتفاقية الملوثات العضوية الثابتة.

البرنامج الفرعي ٦ : الاتفاقيات البيئية

٧ - أوضح ممثل برنامج الأمم المتحدة للبيئة عدة نقاط أثارها الحكومات فيما يتعلق بمشروع المقررين المتعلقين بالسلامة الأحيائية والغلاف الجوي. وأوضح، فيما يتعلق بمشروع المقرر عن الشعاب المرجانية، أن معظم العمل الذي ستقوم به المنظمة في هذا المجال في ٢٠٠٢-٢٠٠٣، سيمول من المصادر الخارجية مثل مؤسسة الأمم المتحدة ومرفق البيئة العالمية. وأبان أن مشروع المقرر يؤكد على الدور الذي ستقوم به اتفاقيات وخطط عمل البحار الإقليمية في تنفيذ شبكة العمل الدولية للشعاب المرجانية، نظراً إلى ٦٠ في المائة مكن المشروع يرتبط بأنشطة إدارية هي من مسؤولية برامج البحار الإقليمية لمنطقة الكاريبي الكبرى وشرقي أفريقيا وشرقي آسيا وجنوب المحيط الهادئ. وأكد أيضاً على أهمية الدور الذي سيضطلع شركاء شبكة العمل الدولية للشعاب المرجانية، في تنفيذ المشروع، وبخاصة في أنشطة التقييم. وأوضح أيضاً أنه يلتمس المشورة من الخبير القانوني لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة حول مسألة اتفاقيات البلد المضيف لوحدة التنسيق الإقليمية لخطة عمل شمال غرب المحيط الهادئ.

البرنامج الفرعي ٧ : الاتصالات والإعلام

٨ - أشاد الممثلون الذين تكلموا في هذا البرنامج الفرعي بوجه عام بالبرنامج الفرعي ونوهوا على وجه الخصوص بأهميته في نشر منتجات الجهود التي يبذلها برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى المجتمع العالمي.
